

我们认为暴动的经历也给我们带来了宝贵的反思和经验，并且我们希望分享它们，降低被捕的风险和被捕带来的负面影响



No Trace Project / No trace, no case. A collection of tools to help anarchists and other rebels **understand** the capabilities of their enemies, **undermine** surveillance efforts, and ultimately **act** without getting caught.

Depending on your context, possession of certain documents may be criminalized or attract unwanted attention—be careful about what zines you print and where you store them.

暴动的技巧和窍门



暴动的技巧和窍门

Original text in German

Tipps und Tricks für Riots and Stuff

2016

autonomesblaettchen.noblogs.org/files/2016/05/nr24web.pdf

Mandarin (Simplified) translation

Athene Noctua

Layout

No Trace Project

notrace.how/resources/#tips-and-tricks

在暴动结束的时候，它就结束了——这一点要记住。警察创造了有利局面，人群散开，穿黑色衣服的人越来越少的时候，就是时候撤退了。我们回不回家，以及怎么回家需要基于当时的情况。离开现场是一个需要提前讨论的话题：我们不想在回家路上被拦下，即使我们已经处理了所有可疑的东西。

在暴乱之后，我们处理掉所有可以处理的衣服。与此同时，警察开始了他们的取证工作。如果你觉得警察不会在大暴乱之后收集很多证据，那你应该放弃这个想法。不幸的是，他们会尽可能地收集线索。比如，有的时候他们会捡石头，搜查周围所有的垃圾桶，搜寻你换下来的衣服。你应该尽可能地避免留下 DNA 和指纹，并且在暴动后妥善处理你的物品。“妥善处理”意味着一种让法医学团队没法追踪到你的方法。

一旦到家，我们会再次处理物品，如果有必要。在出门前我们会尽量对我们前往其它城市的行程保密，并且在回来后对暴动中的行动保密。我们注意到，经历了一场愉快的暴动后，人们的谨慎程度会暂时降低，我们尽量对此进行防范。我们尽量只在小圈子里讨论发生的事情，但是详细地讨论。哪些地方做得好？哪些地方做得不好？哪些地方根本没有效果？我们希望做什么但却没能做到？还有哪些需要弄清楚的事情？是否有人被捕？是否需要反压迫支持？我们需要写报告吗？接下来我们该怎么办？

然后，一切其实重新开始……

这里可以写点什么呢？可以说如果你想定期享受暴动，就必须稍微改变你的日常生活。你需要了解你所在地方警察的行动，尤其是关于调查的部分。你需要熟悉监视技术，知道如何避免留下痕迹。在冲突中要展现团结。不幸的是，并不是所有事情都能确保安全，造反总会有风险——尽量将其保持在最低水平。小心总比后悔好。

再见！

有时会很烦人，因为肾上腺素激增并不同时发生，并且对每个人的影响都不一样。一个人突然想离开，另一个人又想发起攻击，彼此之间很难用合适的语气沟通。这可能很令人恼火，但是我们应该在上街前讨论这个问题，而不是在街上。

关于艰难的决策：通常我们会充分讨论所有事项，每个人都能解释他们的观点。但在高压环境下，这就没有那么简单了。这也是为什么我们提前决定谁跟着谁行动，这样就不必每个人都互相协调，那通常行不通。

对于暴动本身，当然有很多事情要考虑。比如，如果你想投掷点什么，但你够不到你的目标，那你就需要继续往前走。如果你不敢往前走，或者没法往前走，那你就不应该行动，或者换一个你够得到的目标。就这么简单，但在暴动的热度中，天上到处飞着各种投掷物，你的同志完全有可能伤到你，即使没有理由这么做。因为他们没办法遵守这个极其简单的规则，也许他们太兴奋了，或者高估了自己的投掷能力，或者，额，他们不喜欢你，需要一个借口来往你身上丢东西？我们不关心这么做的原因，但我们建议所有人像我们一样尽可能避免往自己的同志身上丢东西。

当警察发起进攻时，不头脑发热地胡乱跑是明智的，但总是会发生这种情况，即使我们在数量上占优势。这时，可以喊一些安抚性的话，比如“冷静”，但这时你自己也不应该跑。如果你在跑，不要撞到任何人；如果你撞倒了人，停下并把他们扶起来。我们不喜欢跑，因为跑得慢的人还是会被抓住，而且我们不喜欢从警察那里逃跑。很多人都认同这一点，但不总是遵守，而是想着“我能平安无事地离开这里就足够幸运了”。我们不批评这个行为——如果你可以确保你不在暴动中惊慌失措，不过早开始逃跑，并在逃跑的时候关注身边的人，这就是一个好的开始。

在我们的亲和小组中，我们总是尽量互相照看，确保大家都在。如果我们走失了，我们总有一个暴动后的集合点，远离暴动现场，来检查有没有人被逮捕。在暴动期间，我们有的时候会跟丢对方，但是一般都能重聚，至少在暴动结束之后。所以如果你发现身边的所有人都不见了，保持冷静——你不会一个人太久，而且暴动后集合点一直都在那。

我们认为暴动很棒——但这没有解决“暴动是否每次都有意义”和“暴动是否传达了我们的消息”等问题。本文基于以下两个观察：1.近期有人被捕；2.并非所有参与暴动的人都用尽了所有他们准备的措施。需要明确一点：我们认为同志们毫无准备地参与暴动完全没问题，我们当然不想摆出一副居高临下的样子，也不想假装我们永远能逃避抓捕。尽管如此，我们认为暴动的经历也给我们带来了宝贵的反思和经验，并且我们希望分享它们，降低被捕的风险和被捕带来的负面影响——这样我们才能在未来继续共同表达对国家、警察、纳粹、资本主义和父权制等的反对。

Contents

暴动之前	4
暴动期间	8
然后，一切其实重新开始……	10

电的新手机，使用一张你没有在家激活过的新 SIM 卡，并在回家前把电池和 SIM 卡都拿出来。

暴动期间

怎么开始一场暴动是没有硬性规定的。有时人们会做一些准备，检查我们是否了解计划，它们有没有用，以及我们是否按计划行动。我们会想：我们想要发起暴动吗？如果我们想，我们应该带什么（见前文）？有的时候我们事先知道答案，有的时候不知道。无论如何，不要在暴动开始之前过度关注警察。根据我们的经验，暴动最有可能在没有，或几乎没有警察的地方发生，所以我们会找这种地方。

我们尽可能在远离警察的地方换衣服。如果没有其它办法，我们会躲到人群中，让自己显得不起眼。重点是，不要让警察看到我们换衣服。有的警察记忆力很好，能记住我们换衣服前后的样子，尤其是当他们目睹了过程。因此，我们也会避免换到一半四处走动。所以，要么就穿暴动服装，要么就穿普通的衣服，尽可能不要混穿。有的警察专门负责事后抓人，所以这一点很重要，从头到尾都要注意。首先，他们总会有至少一个人负责录制，而且录像质量相当不错。他们会在行动时评估录像，并在结束后抓人。其次，会有便衣警察负责记录犯罪：他们会从头到尾都在场，记录谁换了衣服，换完衣服是什么样，跟踪那个人，并暗示他们的同事来逮捕。这就是为什么换衣服的时间点那么重要。当然，伪装得越好，警察可以识别的特征就越少。比如，尽可能地覆盖面部，或者穿宽大的衣服来掩盖身形。完成伪装后，我们会互相检查，看有没有头发或者任何可识别的特征露出来。这也是为什么尽量减少来回换衣服。

暴动可以非常刺激——尤其当你没有站在旁边，而是置身其中的时候。这会带来一些不寻常的感觉。比如肾上腺素，会为暴动带来一些比较有用的影响。警察也会受到肾上腺素的影响，所以他们专门训练控制它。我们不是警察，没有接受过训练，我们也不认为这是一件坏事。但是了解这一点有助于帮助我们应对肾上腺素。比如，在肾上腺素激增之后，达成友好协议就没有那么简单了，气氛也会发生一些变化。这

们大多数人对暴动都知之甚少，因为不幸的是，德国几乎没有发生过暴动……说“事情一定会这样发生”是不明智的。我们总是尽量避免这么说，而是对将要发生的事情保持开放的态度。对我们来说，纠结“会这样发生吗？”不如想想这些：我们做好准备了吗？我们是否明确了个人目标？我们是否具备在机会出现时采取行动的所有条件？当我们突然有机会，但被告知“这绝对不会发生”，并且没有准备采取行动所需的条件时，真的感觉自己很蠢。这种本该发生的连锁反应很快就会让我们失去理智，轻率地去做一些可能成功的事情，但我们更愿意做好充分的准备。所以，我们会在出发前试图把所有事情都谈清楚。

还有两点需要注意：不要过度计划。我们发现，如果花上几个小时讨论某件事，最终可能事与愿违。我们总是认为灵活的准备很重要：先想好自己想做什么，然后做好准备，同时也要对可能出现的各种可能性保持开放态度。过度计划，扣太多细节，可能会导致我们专注于过于具体的事情，无法在事态变化时迅速调整，或者因为某个细节的改变而不得不放弃所有计划，让一切都泡汤。这时，我们会非常失望，因为之前花了太多时间进行计划。毕竟，我们半夜讨论的不是一件可以详细规划的行动，而是一场动态的暴动。

另一点：不要计划不足。不要抱着别人会先动手的心态，不要指望某件事会引发暴动。最美好的事情莫过于亲手造成这个“某件事”。准备好扔个鞭炮或者油漆什么的，这没问题，不用总是完整的计划，也许鞭炮和油漆就是你需要的。对我们来说，把鞭炮带回家或者扔掉，可比需要鞭炮的时候手头没有要好多了。

最后，同样重要的是几个具体的建议：每次暴动都要准备一套换洗外套。一副新手套（一定要戴手套！）。一个好的面罩，像滑雪面罩或者 t 恤（不要帽子乎者围巾，它们适合示威，不适合暴动）。一双全黑的鞋子。一套可以穿在黑色外套外面的换洗衣物。一条黑色裤子。清洁所有随身携带的物品，必要时再清洁一次，确保上面尽可能少地留下任何痕迹（指纹，DNA）。如果你想或者需要打电话，请使用一部电池充满

暴动之前

我们打算这样：不仅要关注暴动期间的行为，也关注我们日常生活中的做法。我们会问自己：哪些行为会帮助警察和检察官在调查中抓住我们？当然，需要考虑很多因素，有的甚至完全不切实际，但以下是一些我们认为比较重要的通用的建议。

先从手机说起——毫无疑问，手机通常很有用。但是，它们也让你更可能被监控。目前已经有非常有用的文章解释这背后的技术原因，我们不想在这里赘述。实际上，我们的建议非常简单：尽可能把手机留在家里，即使是普通的去旅行或拜访朋友。我们中的一些人已经完全放弃了手机，因为我们偶尔会无意间提到一些违法的事情，然后我们就开始慌乱：谁带了手机？手机关机了吗？关机就行了吗？我们拿这些设备怎么办？这很烦人，而且总有忘记口袋里有手机的风险。坚持将手机留在家里，就能一起确保无人惹上麻烦。

此外，调查部门对谁和谁何时在何地会面尤其感兴趣，而这些信息是由无数个手机提供的，即使它们在会面的时候被关机了，或者放在一个单独的盒子里。这一点尤其重要——假如我们中的一个人被抓了，即使是最蠢的警察也会问“他们和谁呆在一起”和“他们那时候在哪”这种后续问题。我们肯定不想主动给出答案，但是手机、谷歌账户和苹果账户会把这些信息供给他们。关注这些问题当然不方便，但是被逮捕肯定是更大的麻烦。在我们看来，没有“无关紧要的数据”（“哦，管他呢，他们知道也没关系”），也没有真正安全的手机使用方法。你不应该相信哪些自称安全的软件（比如加密软件）。

这些道理对电脑也适用。如果不注意使用方法，早在参与暴动前，你就会泄露很多关于你的身份和爱好的线索。因此，我们要确保电脑通信加密，不使用那些尤其不安全的操作系统（Windows 和 macOS），并在互联网上尽可能地保持匿名。匿名性始终是在便利和安全之间取舍，即使我们并非每次使用互联网的时候都考虑安全性，我们也会定期研究新的策略。这适用于所有技术：使用它的人应该与时俱进。如今，技术正在以惊人的速度发展，至少我们不想后悔没有跟上时

代的脚步（当然，这种情况无法完全避免）。至少在进行粗略的研究、阅读可能违反法律条款的文章等情况下，我们建议使用 Tails¹。对于日常使用，我们建议使用加密的 Linux 系统、Firefox（或者 Tor 更好）浏览，并且绝对不要使用任何 Google 的服务。我们绝对禁止使用 Facebook，并且建议任何喜欢制造麻烦的人不要使用它。

为什么不用 Facebook？讨论这个问题超出了本文的范畴，但简而言之，Facebook（和 Google）的分析能力超出了我们的想象，因此用 Facebook 不会比在酒吧里胡言乱语更好。

既然我们谈到了这个话题，我们还要确保不在不适合的时机谈论暴动，以及参与暴动。这有时会让被人觉得你有点奇怪。几乎每个人都有好奇心，而如果你的秘密太明显，反而会适得其反，但你必须接受这一点。无论如何，只和最必要的人讨论你要参与的暴动非常重要。当然，有的时候这种事情还是会发生，但我们尽量将其保持在最低限度，并无论如何都要明确我们谈论这件事的场合。

保守这种秘密有时很难，因为我们外出的时候会经历一些……不简单的事情。我们其实很喜欢分享这些事情，因为分享能带来更多对我们努力的认可。但是，我们建议你们你和你的亲和小组²一起处理认可度的问题，而不是盲目地分享。正如我们写到的所有事情一样，谨慎行事总比后悔好。

你的房间整洁吗？当然，每个人都得根据自己的情况处理这个问题，但重要的是，记住，你永远不知道突袭什么时候会来，以及他们在找什么。因此，我们会定期确保房间整洁——尽量整洁，减少有害物品的散落。不应该散落的物品有：烟火、弹弓、太多相似的衣服（例如手套、头套、黑色连帽衫）、公报、敏感内容（例如本文）等等。重要的并不只有那件能定罪的物品，也应该避免那些乱七八糟的物品。如果警察接到命令来到你家门口说“早上好，突袭”，那么他们一定是想带

¹译者注：Tails 是一种基于 Debian 的 Linux 操作系统，专门设计用于保护用户的隐私和匿名性。

²译者注：原文为 Affinity Group，在政治和社会运动语境中指一种小规模、去中心化的行动单元，由理念相近、互信基础强、常通过共识决策的成员组成。

走一些东西。你应该为此做好充分的准备，即使没发生什么特别的事情，但你在一般意义上来讲是一个活跃份子。如果他们找不到他们想要的东西，他们就会找别的东西对付你。

让我们再谈谈另一点：暴动需要钱。不，我们不是在说“数以 x 计的财产损失”，我们不为那个买单，我们是说为了准备暴动需要的钱——这个开支不容低估。可能会有人说：“为啥，石头又不花钱！”当然，但是手套要花钱，换衣服需要花钱，烟花需要花钱，旅行需要花钱，律师要花钱……所以，我们始终重视资金的分配，并尽量避免任何人陷入财务困境。安全是我们的首要任务。这也就意味着，我们会互相提供资金，这样就不会有人一直穿同样的衣服。有的人喜欢穿实用的北面夹克，其中有人会在暴动或者示威时用胶带封住上面的字母。就我们个人而言，这还不够，所以我们会随身携带那些我们会丢掉的东西，并定期更换。我们建议所有类型的衣物，比如鞋子、裤子、夹克和手套，除了袜子和内衣意外的所有衣物，都应如此。因此，有时我们出席活动的时候看起来不太得体——但这与风格无关。

准备工作就这些了吗？几乎只剩下安排和具体的筹备了。我们之前写的都很笼统，现在到了暴动即将开始的时刻。现在我们留出足够的时间来讨论所有事情：我们要去哪里？那里的情况怎么样？可能会发生什么？我们需要的东西都有了吗？谁会提供什么？我们认识的同志们会来吗？我们当中有人生病吗？有人感到担忧或者恐惧吗？

最后一个问题一直很重要。这很关键：一方面，我们都可能被这种恐惧和担忧困扰，什么都做不了；另一方面，恐惧和担忧也可以指出计划中的错误或准备不足，然后我们就可以改进。时不时地应对自己的恐惧是一件好事。当然，不要因为任何人的恐惧，或者不把自己的恐惧放在心上的行为，去批评他们。但同样重要的是不要让恐惧削弱我们的力量。我们越能更好地应对恐惧，我们的思想就越自由，这总是一件好事。

关于准备工作还有一点：说到暴动，几乎每个人都像是专家。“总是这样”、“警察绝对会这么做”、“无论如何，这样都会管用的”。居然有这些确切的信息，真令人震惊！事实上，我